

## Tietoa tietosuojasta

Valintamenettelyjen järjestämisestä vastaavana tahona unionin tuomioistuimen henkilöstö- ja hallinto-osasto (Direction des ressources humaines et de l'administration du personnel, Direction générale du personnel et des finances, Cour de justice de l'union européenne, L-2925 Luxembourg) valvoo, että henkilötietoja käsitellään yksityisten suojelusta 18.12.2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen N:o 45/2001 mukaisesti.

### *Käsiteltävät tiedot*

Rekrytointimenettelyn yhteydessä voidaan käsitellä seuraavia tietoja: henkilötiedot, osoite- ja sähköpostiosoitteetiedot, koulutus, työkokemus, perhetilanne, lääkärintarkastuksen tulokset, kielitaito ja yleisesti kaikki CV:hen sisältyvät tiedot. Näitä tietoja käytetään vain unionin tuomioistuimen mahdollista rekrytointia varten. Niitä käsitellään luottamuksellisina ja säilytetään turvallisesti.

### *Oikeudellinen perusta*

Virkamiehet: henkilöstösääntöjen 27–34 artikla

Sopimussuhteiset ja väliaikaiset toimihenkilöt sekä erityisneuvonantajat: muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12–15, 82–84, 123 ja 124 artikla

Opiskelijat: opiskelijoiden palkkaamisesta 21.7.2001 annettu asetusta

Harjoittelijat: harjoittelusta unionin tuomioistuimessa, unionin yleisessä tuomioistuimessa ja virkamiestuomioistuimessa 10.3.2010 tehty päätös

Kansallisten tuomioistuinten tuomarit: European Judicial Training Networkin järjestämässä vaihto-ohjelmassa harjoittelun suorittavia kansallisten tuomioistuinten tuomareita koskeva 4.7.2007 tehty päätös

Lähetetyt kansalliset asiantuntijat: lähetettyihin kansallisiin asiantuntijoihin sovellettavasta järjestelmästä 2.7.2003 tehty unionin tuomioistuimen päätös

Asetuksen N:o 45/2001 5 artiklan a ja d alakohta.

### *Tietojen vastaanottajat tai vastaanottajaryhmät*

Henkilötietojanne voivat käsitellä henkilöstön ja varainhoidon pääosasto, valintalautakunnat, toimivaltainen nimittävä viranomainen, esimiehenne, henkilöstöosaston ja henkilöstösääntöihin perustuvien oikeuksien yksikön hallinnoijat, hallintovirkamiehet ja yksikön päälliköt.

Tiedot voidaan lisäksi välittää erityistapauksissa muille vastaanottajille, joita ovat

- Unionin tuomioistuin, unionin yleinen tuomioistuin ja/tai virkamiestuomioistuin tai kansallisen tuomioistuimen tuomari sekä asianosaisten asianajajat ja avustajat oikeusriitatilanteessa
- Unionin tuomioistuimen, unionin yleisen tuomioistuimen tai virkamiestuomioistuimen valituksia käsittelevä elin, kyseessä olevan tuomioistuimen presidentti ja kirjaaja sekä hallintoasioiden lainopillinen neuvonantaja, jos kyse on virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 90 artiklan 2 kohdan nojalla tehdystä valituksesta
- Euroopan petostentorjuntavirasto, jos kyse on asetuksen N:o 1073/1999 ja unionin tuomioistuimen 26.10.1999 tekemän päätöksen mukaisesti suoritettavasta tutkinnasta
- Sisäinen tarkastaja hänen hoitaessaan varainhoitoasetuksen 85–87 artiklan mukaisia tehtäviään
- Tilintarkastustuomioistuin sen hoitaessa SEUT 287 artiklan mukaisia tehtäviään
- Unionin tuomioistuimen presidentti ja kirjaaja sekä heitä avustavat virkamiehet heidän hoitaessaan unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 20 artiklan 4 kohdan mukaisia tehtäviään
- Euroopan tietosuojavaltuutettu asetuksen N:o 45/2001 47 artiklan 2 kohdan mukaisesti
- Toimielimen tietosuojasta vastaava henkilö asetuksen N:o 45/2001 liitteessä olevan 4 kohdan mukaisesti
- Euroopan oikeusasiamies, jos se on tarpeellista hänelle tehdyn kantelun käsittelemiseksi (SEUT 228 artikla).

### *Oikeus kannella Euroopan tietosuojavaltuutetulle*

On muistettava, että asetuksen N:o 45/2001 32 artiklan 2 kohdassa todetaan seuraavaa: ”Rajoittamatta muiden oikeussuojakeinojen käyttöä jokainen rekisteröity voi tehdä kantelun Euroopan tietosuojavaltuutetulle, jos hän katsoo, että hänelle perustamissopimuksen 286 artiklan nojalla kuuluvia oikeuksia on loukattu yhteisöjen toimielimen tai elimen suorittaman, hänen henkilötietojaan koskevan käsittelyn seurauksena.

Jos Euroopan tietosuojavaltuutettu ei ole antanut vastausta kuuden kuukauden kuluessa, kantelu katsotaan hylätyksi.”

Asetuksen N:o 45/2001 33 artiklassa säädetään lisäksi, että ”jokainen yhteisöjen toimielinten tai elinten palveluksessa oleva voi esittää Euroopan tietosuojavaltuutetulle henkilötietojen käsittelyä koskevien tämän asetuksen säännösten väitettä rikkomista koskevan kantelun käyttämättä virkatietä”.

Samassa säännöksessä säädetään myös, että ”kenellekään ei saa aiheutua haittaa sellaisen Euroopan tietosuojavaltuutetulle esitetyn kantelun johdosta, jossa väitetään, että henkilötietojen käsittelyä koskevia säännöksiä on rikottu”.

#### *Tietojen säilytysaika*

Virkamiehet ja toimihenkilöt, joita ei ole otettu palvelukseen: 3 vuotta viran täyttämisestä tai varallaololuettelon voimassaoloajan päättymisestä.

Palvelukseen otetut harjoittelijat: 3 vuotta harjoittelun päättymisestä.

Harjoittelijat, joita ei ole otettu palvelukseen: 3 vuotta sen harjoittelujakson alkamisesta, jota varten tiedot on kerätty.

Palvelukseen otetut opiskelijat: 3 vuotta palveluksen päättymisestä.

Opiskelijat, joita ei ole palkattu: tiedot tuhoetaan ennen sen kalenterivuoden päättymistä, jona hakemus on jätetty.

Palvelukseen otetut kansallisten tuomioistuinten tuomarit ja lähetetyt kansalliset asiantuntijat: 3 vuotta sopimuksen / työskentelyn päättymisestä.

Hylätyt hakemukset: 3 vuotta niiden vastaanottamisesta.

Palvelukseen otetut erityisneuvonantajat: 3 vuotta heidän sopimuksensa päättymisestä.

Hylätyt hakemukset: tietoja ei säilytetä vaan ne tuhoetaan välittömästi.

Henkilön rikosrekisteriotetta ei säilytetä vaan ainoastaan rekrytointivirkailijan kyseessä olevan rikosrekisteriotteen näkemisen jälkeen laatima todistus, jossa vahvistetaan henkilöstösääntöjen 28 artiklan c kohdassa tarkoitettua edellytyksen täyttyminen.

#### *Tiedonsaantioikeus*

Asetuksen N:o 45/2001 13 artiklan mukaan rekisteröidyllä on oikeus saada milloin tahansa esteittä rekisterinpitäjältä kolmen kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta ja maksutta

- a) vahvistus siitä, käsitelläänkö häntä koskevia tietoja vai ei;
- b) tiedot ainakin käsittelyn tarkoituksesta, käsiteltävistä tietoryhmistä ja tietojen vastaanottajista tai vastaanottajaryhmistä, joille tiedot luovutetaan;
- c) käsiteltävät tiedot itselleen ymmärrettävässä muodossa sekä kaikki tietojen alkuperästä käytettävissä olevat tiedot;
- d) tiedot häntä koskevaan automaattiseen tietojenkäsittelyyn liittyvistä perusteista.

#### *Oikaisuoikeus*

Asetuksen N:o 45/2001 14 artiklan mukaan rekisteröidyllä on oikeus siihen, että rekisterinpitäjä oikaisee viivytyksettä virheelliset tai puutteelliset henkilötiedot.

Tiedonsaanti- tai oikaisuoikeutta voi käyttää kirjoittamalla osoitteeseen

Directeur des ressources humaines  
et de l'administration du personnel  
Cour de justice de l'union européenne  
L-2925 Luxembourg

#### *Poikkeukset ja rajoitukset kyseisiin oikeuksiin*

Asetuksen N:o 45/2001 20 artiklassa säädetään, että toimielin voi poiketa tietojen laatua koskevista periaatteista, rajoittaa henkilölle, jolta tiedot on kerätty, annettavien tietojen sisältöä, rajoittaa oikeutta tiedonsaantiin, oikaisemiseen, suojaamiseen ja poistamiseen sekä olla poistamatta tai tekemättä nimettömäksi liikenne- ja laskutustietoja, jos tällainen rajoitus on välttämätön, jotta turvataan

- a) rikosten torjunta, tutkinta, selvittäminen ja syytteeseenpano;
- b) jäsenvaltiolle tai EU:lle tärkeä taloudellinen tai rahoituksellinen etu, mukaan lukien rahapolitiikkaa, talousarviota ja verotusta koskevat asiat;
- c) rekisteröidyn suojeleminen tai muiden henkilöiden oikeuksien ja vapauksien suojeleminen;

- d) jäsenvaltioiden kansallinen turvallisuus, yleinen turvallisuus ja puolustus;
- e) sellaiset valvonta-, tarkastus- ja sääntelytehtävät, jotka liittyvät, vaikka vain satunnaisesti, julkisen vallan käyttämiseen a ja b alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa.

Kyseisessä säännöksessä säädetään myös, että voitte tällaisessa rajoittamistilanteessa saada tiedon rajoituksen soveltamisen pääasiallisista syistä ja oikeudestanne kannella Euroopan tietosuojavaltuutetulle.